

Douce comme une rose



Traduction d'un patron original anglais de Cheryl's crochet
Premie sweet as a rose outfit

MATÉRIELS

Dmc senso - 5 balles

Crochet 2,75mm

11 petites rose de ruban

2,5 mètres de ruban de ¼ pouce

2 petits boutons

Bride en relief devant - (brdev)

Bride en relief derrière - (brder) explications ici :

<http://www.annettepetavy.com/pages/fr/traductions/crochetrelief.htm>

Coquille de db-b - (1 db-b, 1 ml) 10 fois ds la m indiquée, 1 db-b ds la même m

ROBE

Corps de la robe

Faire 49 ml

R1-1 ms ds la 2^{ème} ml à partir du crochet, 2 ml, 1 b ds la ml suiv (2 b ds la m suiv, 1 b ds les 2 m suiv) tout le long, 2 b ds la dernière ml, 3 ml, tourner (64m)

R2-2 b (2 b ds la m suiv, 3 b) tout le long, 2 b ds la dernière m, 3 ml, tourner (80m)

R3-2 b (2 b ds la m suiv, 3 b) tout le long, 2 b ds la dernière m, 3 ml, tourner (100m)

R4-2 b (2 b ds la m suiv, 3 b) tout le long, 2 b ds la dernière m, 3 ml, tourner (125m)

R5- Travailler ds le brin avant des m pour ce rg, 15 b, 10 ml, sauter 30 m, 33 b, 10 ml, sauter 30 m, 16 b, 3 ml, tourner (65 b et 2 espaces de 10 ml)

Jupe de la robe

R1-(sauter 1 m, 5 b ds la m suiv, sauter 1 m, 1 b ds la m suiv) jusqu'à la dernière b, 1 b ds la dernière m, 4 ml, tourner (21 coquilles de 5 b, 22 b)

R2-(5 b ds la b centrale de la coquille suiv, brder autour de la b suiv) tout le long, 4 ml, tourner

R3-(5 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la b suiv) tout le long, 4 ml, tourner

R4-(5 b ds la b centrale de la coquille suiv, brder autour de la b suiv) tout le long, 4 ml, tourner

R5-[(5 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brder suiv) 3 fois, (3 b ds le haut de la dernière brder, brdev autour de la même brder)] Répéter de [à] 7 fois, 1 mc ds la 1^{ère} m, 4 ml, maintenant vous travaillerez en rond (21 coquilles de 5 b, 7 coquilles de 3 b)

R6-[(7 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 3 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (21 coquilles de 7 b, 7 coquilles de 3 b)

R7-[(7 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 5 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (21 coquilles de 7 b, 7 coquilles de 5 b)

R8-[(9 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 5 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (21 coquilles de 9 b, 7 coquilles de 5 b)

R9-[(9 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 7 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (21 coquilles de 9 b, 7 coquilles de 7 b)

R10-Répéter le rg 9

R11-[(9 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 9 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (28 coquilles de 9 b)

R12-Répéter le rg 11

R13-[(9 b ds la b centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois, 11 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv] 7 fois, 1 mc autour de la 1^{ère} m, 4 ml (21 coquilles de 9 b, 7 coquilles de 11 b)

R14-[(9 b ds la m centrale de la coquille suiv, brdev autour de la brdev suiv) 3 fois (1 b ds la b suiv, 1 ml) 10 fois, 1 b ds la dernière b de la coquille] 7 fois, 1 ml (21 coquilles de 9 b, 7 coquilles de 11 b)

R15-Dans chaq coquille de 9 b [(1 ms, 2 ml) 8 fois, 1 ms ds la dernière b de la coquille] sauter tous les brdev, ensuite ds chaq coquille de 11 b [(1 ms, 2 ml) 20 fois, 1 ms ds la dernière b de la coquille] tout le long et joindre ds la 1^{ère} m, arrêter le fil

Manches

R1-Joindre le fil par 1 ms ds la 6^{ème} ml sous le bras, 1 ms ds les 4 ml suiv, 2 ms autour du pied de la b du rg 5, 1 ms ds le brin arrière de la 1^{ère} m sautée du bras, 1 db ds le brin arrière de la m suiv, 1 b ds le brin arrière des 26 m suiv, 1 db ds le brin arrière de la m suiv, 1 m ds le brin arrière de la m suiv, 2 ms autour du pied de la b du rg 4, 1 ms ds les 5 ml suiv, joindre à la 1^{ère} ms, 1 ml (44m)

R2 à 7-1 ms ds les 8 m suiv, 1 db ds la m suiv, 1 b ds les 26 m suiv, 1 db ds la m suiv, 1 ms ds les 8 m suiv, joindre, 1 ml

R8-(3 ms, sauter la m suiv) tout le long, joindre, 1 ml

R9-1 ms, 2 ml ds chaq m, joindre, arrêter le fil



Bordure du corps et du cou

-Avec le bas de la robe vers l'extérieur, joindre par 1 ms ds le brin non travaillé de la 1^{ère} m du rg 5 (sauter 2 m, 7 b ds la m suiv, sauter 2 m, 1 ms ds la m suiv) 24 fois, sauter 2 m, 7 b ds la m suiv, sauter 1 m, 1 ms ds la m suiv (25 coquilles de 7 b) ne pas tourner

-Travailler autour du pied des b de l'ouverture arrière gauche du corps de la robe (1 ms, 5 ml, 1 ms) pour la 1^{ère} boutonnière, 2 ms ds les 2 fins de rg suiv (1 ms, 5 ml, 1 ms) ds la fin du rg 1, 2^{ème} boutonnière faite.

-Travailler ds les ml du cou (1 ms, 2 ml) ds chaq m tout le long du cou, finir par 1 ms ds la dernière ml.

-Travailler maintenant le long des fins de rg de l'ouverture arrière droite du corps de la robe, 2 ms ds chaq fin de rg, joindre ds la 1^{ère} ms, arrêter le fil



BONNET

R1-5 ml et joindre pour former un cercle, 3 ml (compte pour la 1^{ère} b) 11 b ds le cercle, joindre par 1 mc, 3 ml (12b)

R2-1 b ds la base des 3 ml, 2 b ds les 11 b suiv, joindre, 3 ml (24b)
 R3-1 b ds la bse des 3 ml (1 b ds la m suiv, 2 b ds la m suiv) 11 fois, 1 b ds la dernière m, joindre, 3 ml (36b)
 R4-1 b ds la bse des 3 ml (1 b ds les 2 m suiv, 2 b ds la m suiv) 11 fois, 1 b ds les 2 m suiv, joindre, 3 ml (48b)
 R5-1 b ds la bse des 3 ml (1 b ds les 3 m suiv, 2 b ds la m suiv) 11 fois, 1 b ds les 2 m suiv, joindre, 3 ml (60b)
 R6-1 b ds la bse des 3 ml (1 b ds les 4 m suiv, 2 b ds la m suiv) 11 fois, 1 b ds les 2 m suiv, joindre, 3 ml (72b)
 R7 à 11-1 b ds chaq m tout le tour, joindre, 3 ml, à la fin du rg 11 faire 1 ml à la place de 3
 R12-(1 ms, sauter 3 m, 1 coquille de db-b ds la m suiv, sauter 3 m) tout le tour, joindre, 1 ml
 R13-1 mc ds le 1^{er} espace de la 1^{ère} coquille [(1 ms, 2 ml) 9 fois, 1 ms ds le dernier espace de la coquille] tout le tour, joindre, arrêter le fil.



CHAUSSENS

Semelle

R1-12 ml, 1 ms ds la 2^{ème} ml à partir du crochet, 1 ms ds les 4 ml suiv, 1 db ds les 2 ml suiv, 1 b ds les 2 ml suiv, 2 b ds la ml suiv, 5 b ds la dernière ml, ont tourne pour travailler de l'autre côté des ml, 2 b ds la ml suiv, 1 b ds les 2 ml suiv, 1 db ds les 2 ml suiv, 1 ms ds les 4 ml suiv, 2 ms ds la dernière ml (27m)
 R2-1 aug, 8 ms (2 db ds la m suiv, 1 db ds la m suiv) 2 fois, 1 db ds la m suiv (1 db ds la m suiv, 2 db ds la m suiv) 2 fois, 8 ms, 1 aug, 1 ms, joindre par 1 mc ds la m suiv, 2 ml (34m)
 R3-2 db ds la m suiv, 8 db (2 db ds la m suiv, 2 db) 4 fois, 2 db ds la m suiv, 8 db, 2 db ds la m suiv, 2 db, 1 mc ds la 1^{ère} m, 2 ml (41m)

Côtés

R1-Travailler ds le brin arrière des m pour ce rg, 1 db ds chaq m tout le tour, joindre, 2 ml (41m)
 R2-11 db (2 b tricotées ensembles, 2 b) 4 fois, 2 b tricotées ensembles, 11 db, joindre, 2 ml (36m)
 R3-11 db (2 b tricotées ensembles, 1 b) 2 fois, 1 b ds la m suiv (1 b, 2 b tricotées ensembles) 2 fois, 11 b, joindre, 1 ml (32m)
 R4-12 ms, 2 dim, 1 ms, 2 dim, 11 ms, 1 mc ds le brin avant de la m suiv, 1 ml, tourner
 R5-Travailler ds le brin arrière des m pour ce rg (1 ms, sauter 2 m, 7 b ds la m suiv, sauter 2 m) 2 fois, 1 ms ds la m suiv, sauter la m suiv, 7 b ds la m suiv, sauter 1 m (1 ms ds la m suiv, sauter 2 m, 7 b ds la m suiv, sauter 2 m) 2 fois, joindre et arrêter le fil
 R6-Travailler ds les b des coquilles et sauter les ms [(1 ms, 2 ml) 6 fois, 1 ms ds la dernière m de la

coquille] tout le long, joindre et arrêter le fil

R7-Travailler ds le brin non travaillé du rg 4, joindre par 1 ms ds le 1^{er} brin et faire des ms tout le tour, joindre et arrêter le fil

FINITION

Couper 2 rubans de 24 pouces de longueur, enfiler ds le rg 1 du corps et coudre en place, nouer par 1 boucle.

Couper un bout de ruban de 24 pouces de longueur et enfiler à travers les b du rg 11 du bonnet.

Coudre les boutons en place sur la robe

Coller des roses de ruban sur l'ensemble, servez vous des photos pour vous aider avec l'emplacement.

Traduction de La Chewy

23 octobre 2009